



MERENKUKUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI

25.1.1988

Helsinki

No 4/88

JÄÄMAKSULUOKKAMÄÄRÄYKSET 1985

Merenkukuhallitus on 25.1.1988 tekemällään päätöksellä muuttanut jäämaksuluokista 2 päivänä syyskuuta 1985 antamien-
sa määräysten 7 §:n kuulumaan seuraavasti:

7 §

Jäämaksuluokkatodistuksen antaminen

Jäämaksuluokan määrittäminen ja todistuksen antamista varten rungonkatsastaja on kutsuttava alukselle ja hänelle on varattava mahdollisuus katsastaa alus siinä laajuudessa kuin hän katsoo sen tarpeelliseksi.

Rungonkatsastajalle on annettava jäämaksuluokan määrittä-
mistä varten seuraavat tiedot ja selvitykset:

- 1) mittakirja tai vetoisuustodistus;
- 2) voimassa oleva luokitustodistus sekä edellisen vuosikatsastuksen raportti, joka jäämaksuluokkatodistuksen antamispäivänä ei saa olla vuotta vanhempi;
- 3) merenkukuhallituksen päätös aluksen jäämaksuluokasta, jos sellainen on annettu;
- 4) virallinen todistus aluksen konetehosta;
- 5) virallinen todistus tai päällikön kirjallinen ilmoitus aluksen kantavuudesta;
- 6) selvitys aluksen radiopuhelinlaitteesta; sekä
- 7) muut rungonkatsastajan tarpeelliseksi katsomat tiedot ja selvitykset.

Tämä päätös tulee voimaan 1.4.1988.

Jäämaksuluokkamääräykset 1985 on julkaistu merenkukuhallituksen tiedotuslehdessä nro 11/2.9.1985. Täydellisen tekstin liitteineen voi tilata merenkukuhallitukselta, PL 158, 00141 Helsinki. Hinta on 15 mk.

Toimistoinsinööri

Gunnar Edelmann

ICE CLASS RULES 1985

The Finnish National Board of Navigation has by a decision made on January 25th 1988 amended 7 § of the Rules for Assigning Ships separate Ice-due Classes, issued on September 2nd 1985, to read as follows:

7 §

Issuing of the ice class certificate

For the issuing of the ice class certificate the hull surveyor shall be called on board and he shall be given the opportunity to survey the ship to the extent he deems necessary.

For the purpose of determining the ice class the following information and documentation shall be presented to the hull surveyor:

- 1) an International Tonnage Certificate or other certificate of Tonnage;
- 2) a valid class certificate and the report of the previous annual survey, which at the day of issue of the class certificate must not be older than one year;
- 3) the decision by the Board of Navigation concerning the iceclass of the ship, if such a decision has been given;
- 4) a certificate of the engine output of the ship;
- 5) a certificate or written statement by the master, concerning the deadweight of the ship;
- 6) information concerning the ship's radio telephone equipment VHF;
- 7) other information and documentation the hull surveyor may regard necessary.

The amendment will come into force on April 1st 1988.

The Ice Class Rules 1985 have been published in Circular no 11/2.9.1985 of the National Board of Navigation. The complete text with annexes can be ordered from the National Board of Navigation, POB 158, 00141 Helsinki. The price is FIM 15,-.

Ship Surveyor

Gunnar Edelmann



SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

25.1.1988

Helsingfors

Nr 4/88

ISAVGIFTSKLASSBESTÄMMELSERNA 1985

Sjöfartsstyrelsen har genom beslut 25.1.1988 ändrat 7 § i isavgiftsklassbestämmelserna av den 2 september 1985, som följer:

7 §

Utfärdande av isavgiftsklassintyg

För bestämmande av isavgiftsklass och utfärdande av intyg skall skrovbesiktningsman kallas till fartyget och han skall beredas möjlighet att besiktiga fartyget i sådan utsträckning som han anser behövlig.

Följande uppgifter och utredning skall ges skrovbesiktningsmannen för bestämmande av isavgiftsklassen:

- 1) mätbrev eller dräktighetsintyg;
- 2) gällande klassificeringscertifikat samt rapport över föregående årsbesiktning, som den dag isavgiftsklassintyget utfärdas icke får vara äldre än ett år;
- 3) sjöfartsstyrelsens beslut över fartygets isavgiftsklass, om sådant utfärdats;
- 4) officiellt intyg eller befälhavarens skriftliga anmälan om fartygets dödvikt;
- 5) officiellt intyg eller befälhavarens skriftliga anmäla om fartygets dödvikt;
- 6) utredning över fartygets radiotelefonanläggning; samt
- 7) övriga uppgifter och utredningar som skrovbesiktningsmannen anser behövliga.

Detta beslut träder i kraft den 1 april 1988.

Isavgiftsklassbestämmelserna 1985 har publicerats i sjöfartsstyrelsens informationsblad nr 11/2.9.1985. Den fullständiga texten med bilagor kan beställas hos sjöfartsstyrelsen, PB 158, 00141 Helsingfors. Priset är 15 mk.

Byråingenjör

Gunnar Edelmann